

[THE MINISTER OF REHABILITATION AND MINORITY AFFAIRS (SHRI MEHR CHAND KHANNA): The work of the Ministry of Rehabilitation is now in its closing stage and as such need for translating the forms into Hindi is not felt.]

**सूचना तथा प्रसारण मंत्रालय के विभागीय फार्मों का हिन्दी में अनुवाद**

**१८७. श्री एल० ललित माधव शर्मा :**  
क्या सूचना तथा प्रसारण मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि उनके मंत्रालय से संलग्न और उसके अधीनस्थ ऐसे कौन कौन से कार्यालय हैं जिनका कोई भी फार्म हिन्दी अनुवाद के लिए अभी तक केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय अथवा विधि मंत्रालय के पास नहीं भेजा गया है ?

t [TRANSLATION OF DEPARTMENTAL FORMS INTO HINDI PERTAINING TO I. & B. MINISTRY

187. SHRI L. LALIT MADHOB SHARMA: Will the Minister of INFORMATION AND BROADCASTING be pleased to state the names of the attached and subordinate offices of his Ministry pertaining to which no form has so far been sent for translation into Hindi either to the Central Hindi Directorate or to the Ministry of Law?

**सूचना तथा प्रसारण मंत्री (डा० बी० बी० केसकर) :** इस मंत्रालय के निम्नलिखित संलग्न और अधीनस्थ कार्यालयों ने अभी तक कोई भी फार्म हिन्दी अनुवाद के लिये केन्द्रीय हिन्दी निदेशालय अथवा विधि मंत्रालय को नहीं भेजा है :—

- (१) गवेषणा तथा संदर्भ विभाग
- (२) गीत और नाटक विभाग
- (३) क्षेत्रीय प्रचार निदेशालय
- (४) केन्द्रीय फिल्म सेंसर बोर्ड
- (५) भारत के समाचार-पत्रों के रजिस्ट्रार

- (६) चित्रपट विभाग (फिल्म्स डिविजन)
- (७) प्रकाशन विभाग
- (८) विज्ञापन और दृश्य प्रचार निदेशालय
- (९) प्रेस इन्फार्मेशन ब्यूरो
- (१०) भारतीय फ़िल्म इन्स्टीट्यूट ।

[THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING (DR. B. V. KESKAR): The following attached and subordinate offices of this Ministry have not so far sent any form for translation into Hindi either to the Central Hindi Directorate or to the Ministry of Law:—

1. The Research and Reference Division.
2. The Song and Drama Division.
3. The Directorate of Field Publicity.
4. The Central Board of Film Censors.
5. The Registrar of Newspapers for India.
6. The Films Division.
7. The Publications Division.
8. The Directorate of Advertising and Visual Publicity.
9. The Press Information Bureau.
10. The Film Institute of India.

**सूचना तथा प्रसारण मंत्रालय के विभागीय फार्मों का हिन्दी में अनुवाद**

**१८८. श्री एल० ललित माधव शर्मा :**  
क्या सूचना तथा प्रसारण मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) उनके मंत्रालय और उसके संलग्न तथा अधीनस्थ कार्यालयों में ऐसे कितने फार्म हैं जिनका अभी हिन्दी में अनुवाद नहीं हुआ है और जिनको अभी अनुवाद के लिए शिक्षा मंत्रालय अथवा विधि मंत्रालय के पास भी नहीं भेजा गया है; और

t [ ] English translation.

(ख) इन फार्मों को हिन्दी अनुवाद के लिए सम्बन्धित अधिकारियों के पास कब तक भेज दिये जाने की संभावना है ?

t [TRANSLATION OF DEPARTMENTAL FORMS INTO HINDI PERTAINING TO I. & B. MINISTRY

188. SHRI L. LALIT MADHOB SHARMA: Will the Minister of INFORMATION AND BROADCASTING be pleased to state:

(a) the number of forms pertaining to his Ministry and its attached and subordinate offices which have not so far been translated into Hindi and have not yet been sent for translation either to the Ministry of Education or to the Ministry of Law; and

(b) by when these forms are likely to be sent for translation into Hindi?]

सूचना तथा प्रसारण मंत्री (डा० बी० बी० केशकर): (क) १६३ ।

(ख) ये फार्म हिन्दी अनुवाद के लिए बहुत जल्दी भेज दिये जायेंगे ।

f [THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING (DR. B. V. KESKAR):  
(a) 193.

(b) These forms will be sent for translation into Hindi very shortly.]

सूचना तथा प्रसारण मंत्रालय में हिन्दी की योग्यता प्राप्त कर्मचारी

१८६. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या सूचना तथा प्रसारण मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) उनके मंत्रालय और उसके संलग्न तथा अधीनस्थ कार्यालयों में ऐसे कितने कर्मचारी हैं जिन्होंने बी० ए० अथवा इससे ऊँचे स्तर की हिन्दी परीक्षाएँ पास की हैं ; और

(ख) इनमें से कितने व्यक्तियों को नियमित रूप से हिन्दी में नोटिंग और ड्राफ्टिंग करने का अवसर दिया जाता है

t [EMPLOYEES WITH HINDI QUALIFICATIONS IN THE INFORMATION AND BROADCASTING MINISTRY

189. SHRI NAWAB SINGH CHAUHAN: Will the Minister of INFORMATION AND BROADCASTING be pleased to state:

(a) the number of employees in his Ministry and its attached and subordinate offices who have passed B.A. or higher examinations in Hindi; and

(b) the number of persons among them who are offered opportunity for noting and drafting in Hindi regularly?]

• [THE MINISTER OF INFORMATION AND BROADCASTING (DR. B. V. KESKAR):

सूचना तथा प्रसारण मंत्री (डा० बी० बी० केशकर): (क) ४२४ ।

(ख) ११६ (इसमें केन्द्रीय फिल्म सेन्सर बोर्ड से सम्बन्धित जानकारी शामिल नहीं है )

(a) 424.

(b) 119. (This does not include information in respect of the Central Board of Film Censors).]

योजना आयोग में हिन्दी जानने वाले कर्मचारी

१९०. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या योजना मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) योजना आयोग तथा उससे संलग्न तथा अधीनस्थ कार्यालयों में ऐसे कितने अनुभाग हैं जिनमें हिन्दी जानने वाले कर्मचारी काफी संख्या में हैं ; और

(ख) क्या ऐसे सभी अनुभागों को गृह-कार्य मंत्रालय द्वारा जारी किये गये आदेशों के अनुसार हिन्दी में नोटिंग करने की अनुमति दे दी गई है ?